

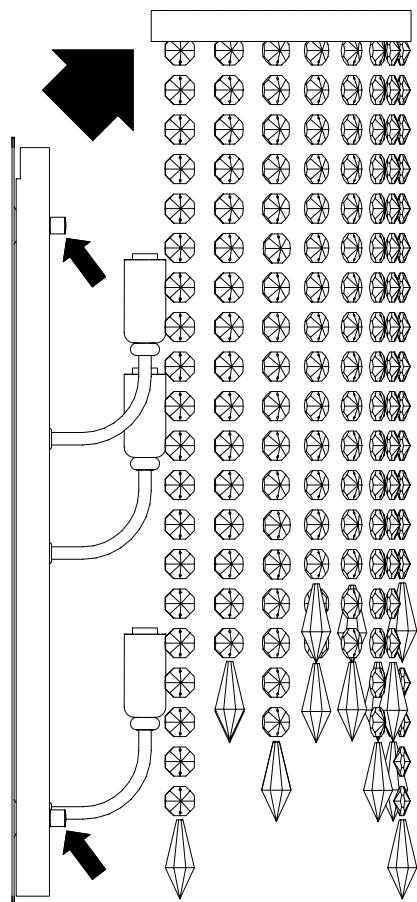
VENEZIA APPLIQUE

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MONTAGEANLEITUNG

**cattelan
italia**

Cattelan Italia S.p.A. - 38010 - Carrè - VI - Italy
tel +39 0445 318711 - fax +39 0445 314289
info@cattelanitalia.com

1



Allentare le quattro bussole e togliere il paralume.

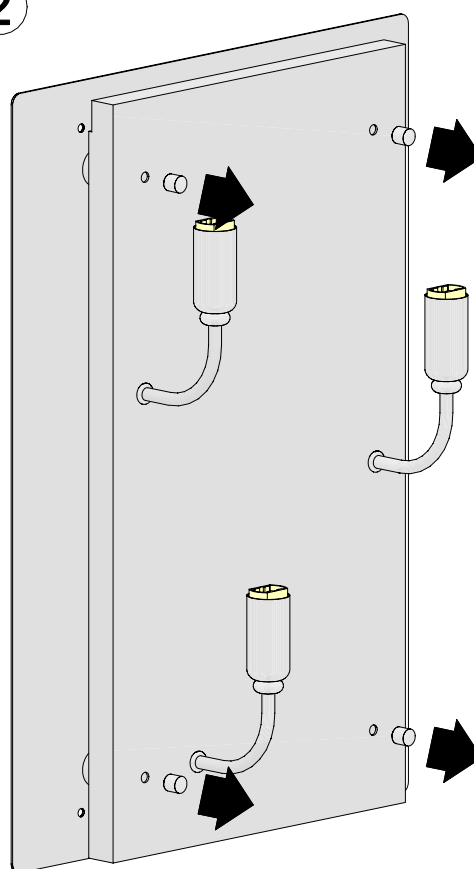
Loose the four bushes and slip off the lamp-shadow.

Die vier Buchsen nachlassen und das Lampenschirm abnehmen.

Desserrer les 4 douilles et enlever l'abat-jours avec les pampilles en verre.

Aflojar los cuatro casquillos y llevar el difusor

2



Svitare completamente le quattro bussole e togliere il supporto delle lampade.

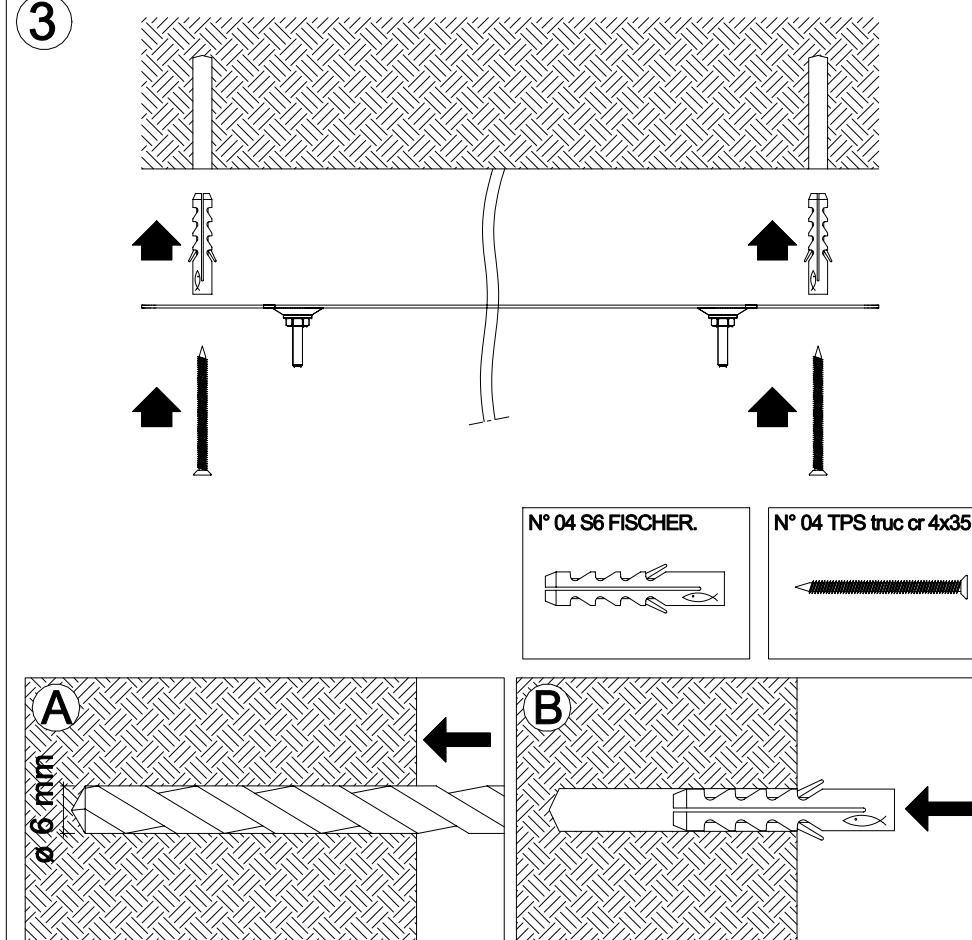
Unscrew completely the four bushes and take off the lamps-holder.

Die vier Buchsen völlig ausschrauben und der Lampenträger abnehmen.

Devisser complètement les 4 douilles et enlever le support des lampes.

Desatornillar completamente los cuatro casquillos y llevar el soporte de la luz.

3



N° 04 S6 FISCHER.

N° 04 TPS truc cr 4x35.

4

IMPORTANTE: PRIMA DI ESEGUIRE IL COLLEGAMENTO ELETTRICO ALLA LINEA DI RETE ASSICURARSI DI AVERE DISINSERITO LA TENSIONE DI RETE!!!!

WARNING: BEFORE PERFORMING ANY CONNECTING MAKE SURE THE POWER IS SWITCHED OFF AT THE MAIN!!!!

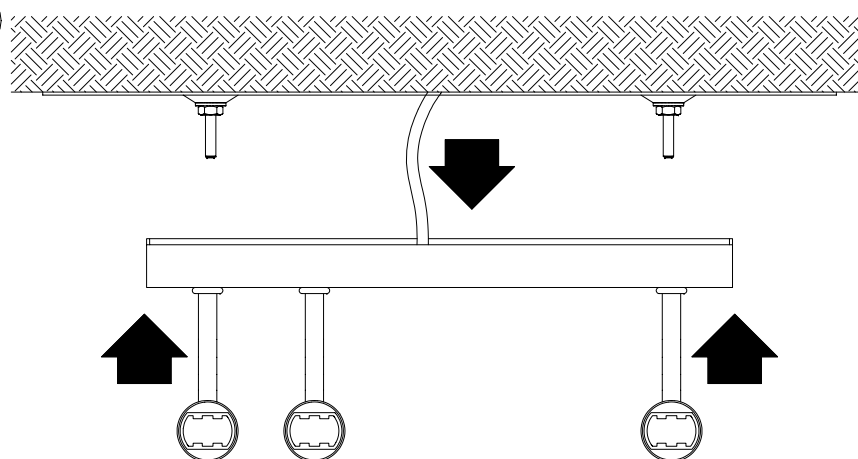
WICHTIG: VOR DIE AUSFUEHRUNG DEN ELEKTRISCHVERBINDUNG VERSICHERN SIE SICH, DASS DIE ELEKTRISCHE NETZ BZW DIE SICHERUNG AUSGESCHLTET IST.

Die Montage darf ausschliesslich nur durch autorisiertes Fachpersonal "Elektriker" vorgenommen werden.

IMPORTANT: AVANT DE FAIRE LA CONNEXION ELECTRIQUE IL FAUT S'ASSURER D'AVOIR DEBRANCHE' LA TENSION!!!!

¡ IMPORTANTE: ANTES DE EJECUTAR LA CONEXIÓN ELECTRICA A LA LÍNEA DE RED ASEGURARSE DE DESCONECTAR LA TENSION DE RED!!!!

5



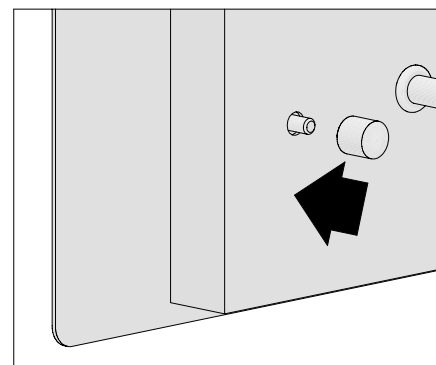
Collegare elettricamente il supporto delle lampade quindi prefissare il supporto con le apposite bussole.

Connect electrically the lamps-holder and fix lightly the holder with the bushes.

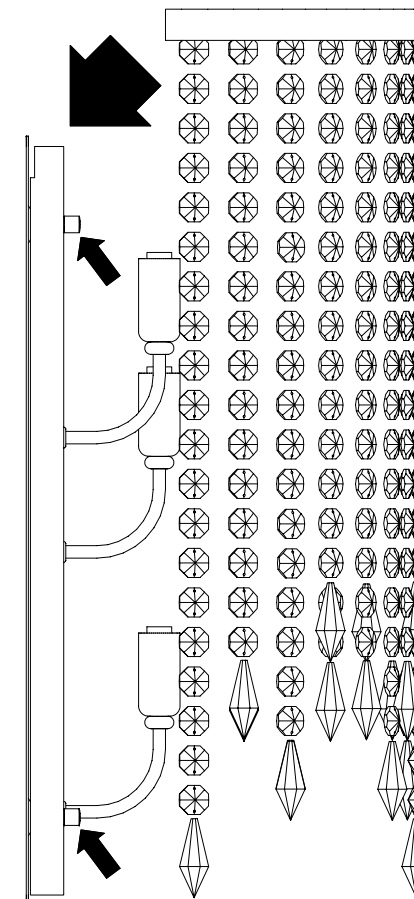
Lampenträger elektrisch verbinden und Träger mit den Buchsen teilbefestigen.

Connecter électriquement le support des lampes et d'abord fixer le support avec les douilles à disposition.

Conectar electricamente el soporte de la luz y prefijar el soporte con los apropiados casquillos.



6



Riposizionare il paralume nella posizione iniziale quindi fissare le bussole.

Put on the lamp-shadow in the initial position and fix the bushes.

Lampenschirm positionieren, die Buchsen befestigen und die Glühbirnen ausschrauben.

Mettre en place l'abat-jour dans la position initiale et donc fixer les douilles.

Reposicionar el difusor en la posición inicial y fijar los casquillos.

Terminato il montaggio dell'applique posizionare le lampadine.

Install the bulbs.

A' la fin de cet montage vous pouvez positionner les ampoules.

Despues de el montaje de la applique posicionar la luz.